

1

Package contents

1. Keyboard 2. Mouse 3. Receiver 4. Software 5. Four batteries

Contenu

1. Clavier 2. Souris 3. Récepteur 4. Logiciel 5. Quatre piles

Contenido de la caja

1. Teclado 2. Ratón 3. Receptor 4. Software 5. Cuatro pilas

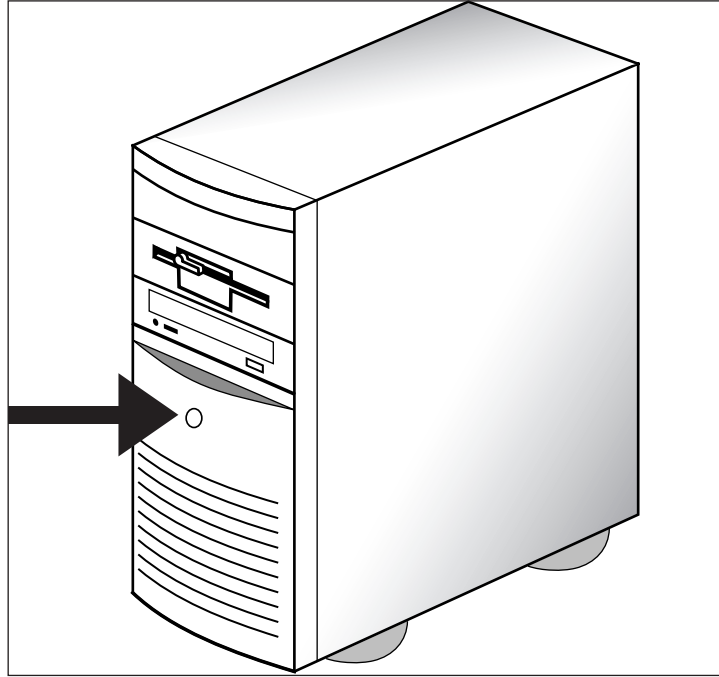


2

Turn OFF computer.

Mettez l'ordinateur HORS tension.

APAGUE el ordenador.



3

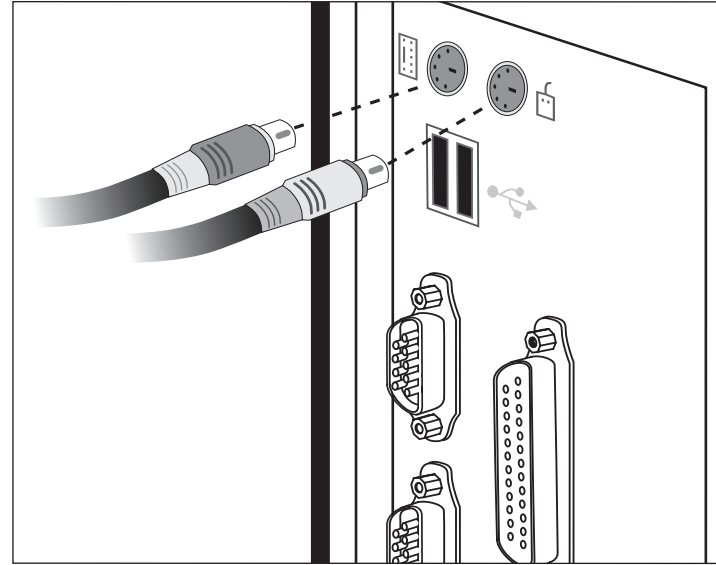
Plug receiver cables into computer

Keyboard connector (purple) plus mouse connector (green).

Connectez les câbles du récepteur à l'ordinateur:
le connecteur du clavier (violet) et le connecteur de la souris (vert).

Conecte al ordenador los cables del receptor

El conector de teclado (morado) y el conector de ratón (verde).



4

Place receiver away from electrical devices

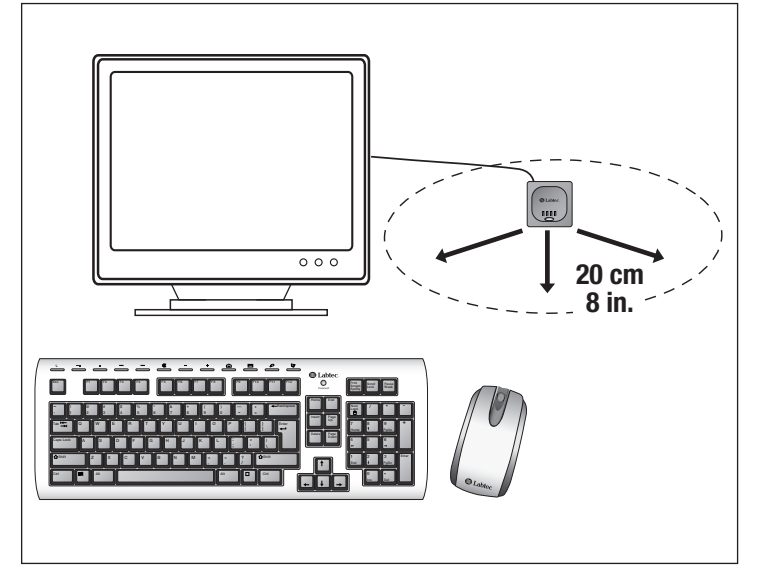
Avoid metallic surfaces.

Eloignez le récepteur de tout appareil électrique

Évitez tout contact avec une surface métallique.

NO coloque el receptor cerca de dispositivos eléctricos

Evite las superficies metálicas.



5

Install the batteries

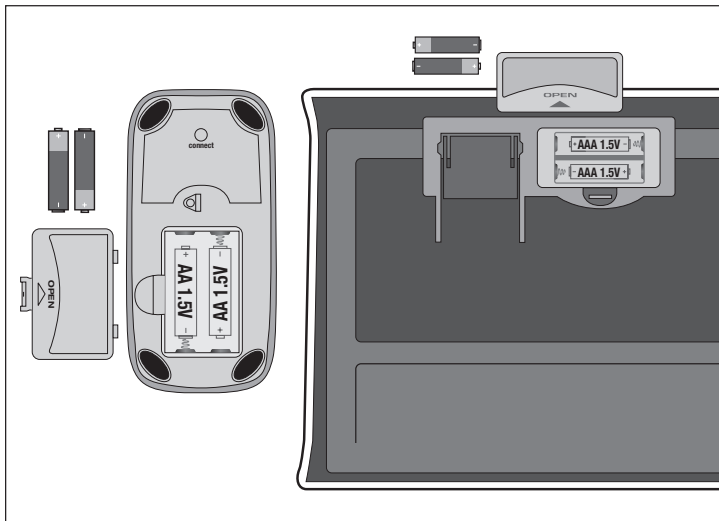
The mouse uses 2 large AA batteries; the keyboard uses 2 small AAA batteries. Follow the diagram for battery orientation.

Installez les piles

La souris utilise 2 piles AA et le clavier 2 piles AAA. Suivez le schéma pour la disposition des piles.

Coloque las pilas

El ratón utiliza dos 2 pilas AA grandes; el teclado utiliza 2 pilas AAA pequeñas. El diagrama muestra la posición correcta.

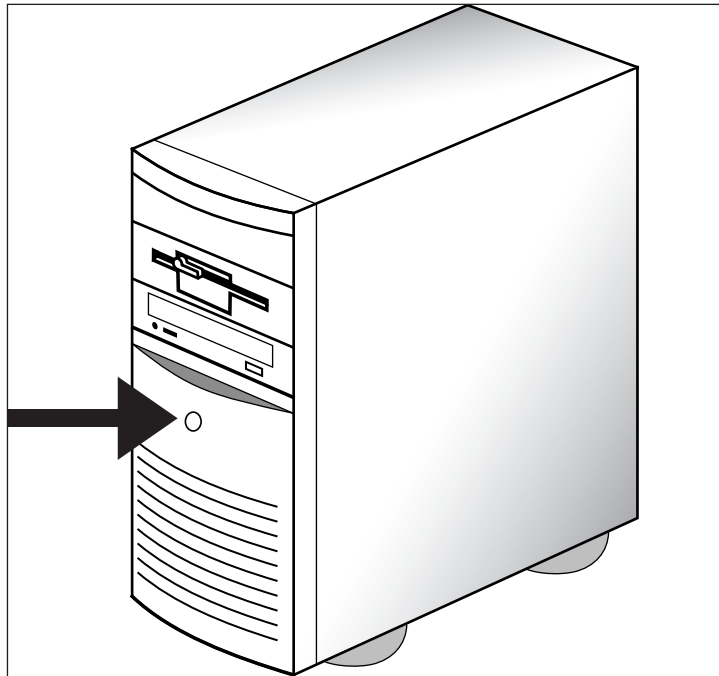


6

Turn ON computer.

Mettez l'ordinateur SOUS tension.

ENCIENDA el ordenador.



7

Connect keyboard and mouse to receiver

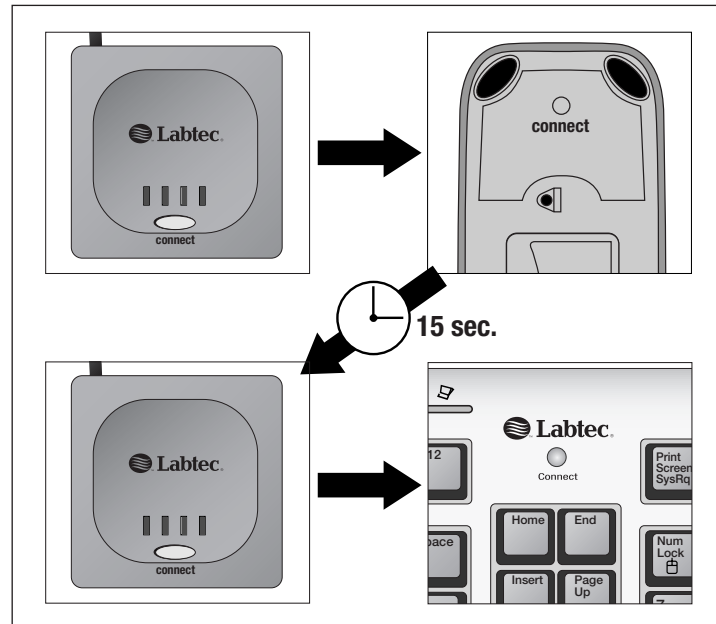
Press the Connect button on receiver, and within 10 seconds press the Connect button under mouse. Wait 15 seconds. Press the Connect button on receiver, and within 10 seconds press the Connect button on the keyboard.

Connectez le clavier et la souris au récepteur

Appuyez sur le bouton Connect du récepteur, patientez 10 secondes, puis appuyez sur le bouton Connect situé sous la souris. Patientez 15 secondes. Appuyez sur le bouton Connect du récepteur, patientez 10 secondes, puis appuyez sur le bouton Connect du clavier.

Conecte el teclado y el ratón al receptor

Pulse el botón Connect del receptor y, en menos de diez segundos, pulse el botón Connect situado en la parte inferior del ratón. Espere 15 segundos. Pulse el botón Connect del receptor y, en menos de diez segundos, pulse el botón Connect del teclado.



8

Install software

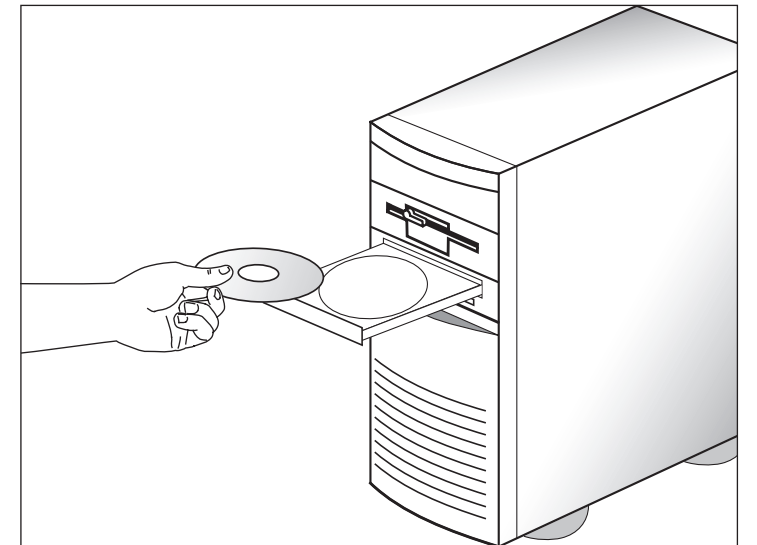
To enjoy all the features of the keyboard and mouse, you must install the software.

Installez le logiciel

Pour profiter pleinement de toutes les fonctions du clavier et de la souris, vous devez installer le logiciel.

Instale el software

Para disponer de todas las funciones del teclado y el ratón, debe instalar el software.





Solving Setup Problems

1. Check cable connections. 2. Place receiver away from electrical devices, and avoid metallic surfaces. 3. Check battery installation. The mouse uses 2 AA batteries; the keyboard uses 2 AAA batteries. 4. Establish communications. Press the Connect button on receiver, and within 10 seconds press the Connect button under mouse. Wait 15 seconds. Press the Connect button on receiver, and within 10 seconds press the Connect button on the keyboard.

More Information

Refer to the Software CD for ergonomic and other product information.

Warranty and FCC

This product comes with a limited 2-year warranty and is FCC compliant. For more information, please read the included Product Warranty and FCC document located on the software CD.

Customer Service

Contact Labtec in the U.S. at +1 (702) 269-3612 or on the Web at: www.labtec.com

Résolutions des problèmes d'installation

1. Vérifiez les connexions des câbles. 2. Eloignez le récepteur des autres appareils électriques et évitez les surfaces métalliques. 3. Vérifiez que les piles sont bien installées. La souris utilise 2 piles AA et le clavier 2 piles AAA. 4. Etablissez la communication. Appuyez sur le bouton Connect du récepteur, patientez 10 secondes, puis appuyez sur le bouton Connect situé sous la souris. Patientez 15 secondes. Appuyez sur le bouton Connect du récepteur, patientez 10 secondes, puis appuyez sur le bouton Connect du clavier.

Informations supplémentaires

Pour plus d'informations relatives au confort et à d'autres produits, reportez-vous au CD du logiciel.

Garantie et FCC

Votre produit est livré avec une garantie limitée de 2 ans, et il est conforme FCC. Pour plus d'informations, lisez la section relative à la garantie du produit, située sur le CD du logiciel.

Service clientèle

Contactez Labtec aux Etats-Unis par téléphone au +1 (702) 269-3612 ou sur Internet à l'adresse suivante: www.labtec.com

Resolución de problemas de instalación

1. Compruebe las conexiones de los cables. 2. No coloque el receptor cerca de dispositivos eléctricos o sobre superficies metálicas. 3. Compruebe la colocación de las pilas. El ratón utiliza dos 2 pilas AA; el teclado utiliza 2 pilas AAA. 4. Establezca la comunicación. Pulse el botón Connect del receptor y, en menos de diez segundos, pulse el botón Connect situado en la parte inferior del ratón. Espere 15 segundos. Pulse el botón Connect del receptor y, en menos de diez segundos, pulse el botón de conexión del teclado.

Bienvenido

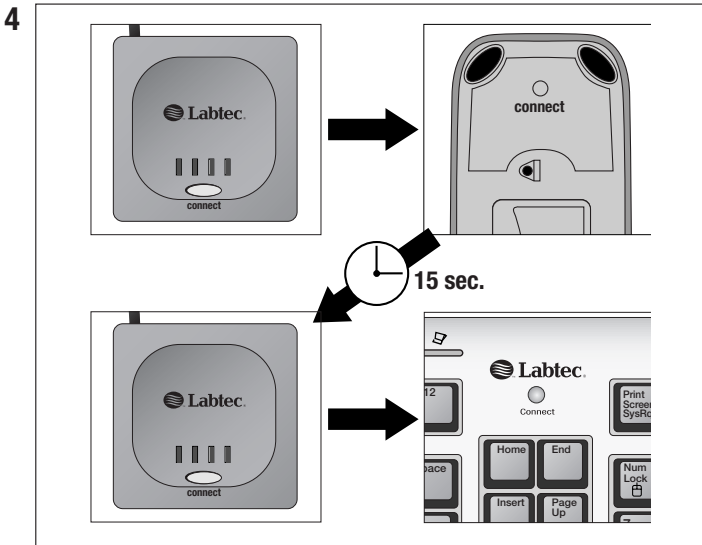
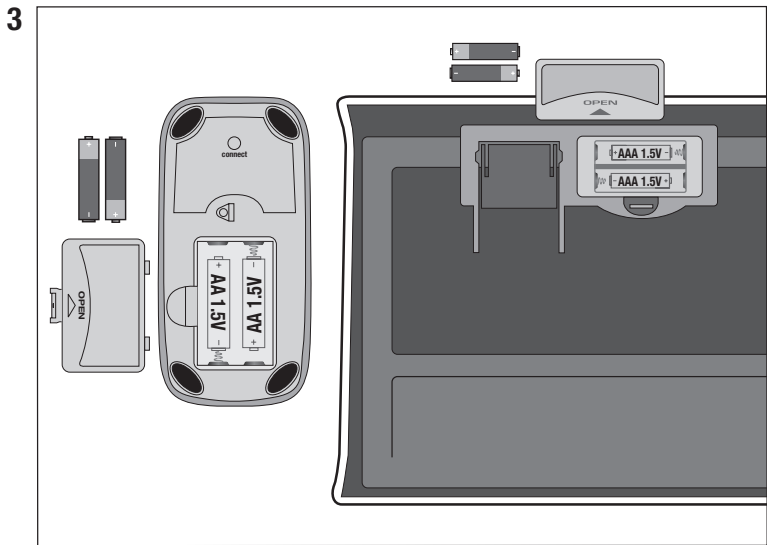
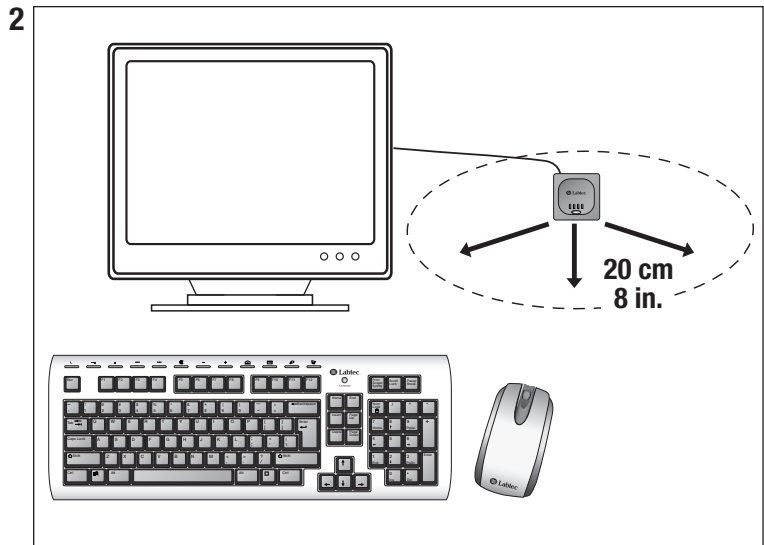
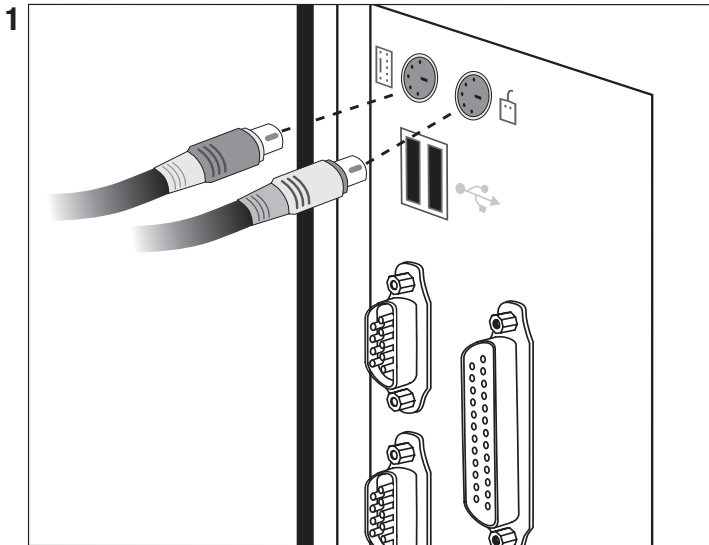
En el CD de software encontrará información sanitaria e información de productos.

Garantía y FCC

El producto se entrega con una garantía limitada de 2 años y cumple con las normativas FCC. Para más información, consulte la garantía del producto incluida y la documentación FCC que se encuentran en el CD del software.

Servicio de atención al cliente

Póngase en contacto con Labtec en EE UU llamando al +1 (702) 269-3612 o a través de Internet: www.labtec.com



Introduction to the Labtec Wireless Desktop Edge™

The Labtec Wireless Desktop Edge™ is loaded full of features. A wireless 3-button wheel mouse and a wireless 115/116 key multimedia keyboard connect to your computer with a single receiver using RF (radio frequency) technology. This custom designed receiver can accept signals up to 1.5 meters away. We have included all the batteries you need to get started. Battery life will depend greatly on the amount of usage.

1. Suspend 2. Play/Pause 3. Stop 4. Previous Track 5. Next Track 6. Volume Mute 7. Volume Down 8. Volume Up 9. Internet 10. Mail 11. Search 12. My Computer 13. Mouse wheel and buttons

Maintenance of your Wireless Desktop

- If the keyboard or mouse does not work smoothly, please keep the distance between the receiver and keyboard and mouse within 1 meter.
- You may clean the surface of the mouse and keyboard with a soft damp cloth
- Do not use any harsh or abrasive cleaners
- Before using any chemical cleaners, please test the results on the bottom of the device.

Présentation de la solution Labtec Wireless Desktop Edge™

La solution Labtec Wireless Desktop Edge™ possède de nombreux atouts. Elle embarque une souris sans fil 3 boutons à roulette et un clavier multimédia sans fil 115/116 touches. Ces deux dispositifs se connectent à votre ordinateur et communiquent à l'aide de la technologie radio par l'intermédiaire d'un récepteur. Le récepteur capte les signaux dans un rayon de 1,5 m maximum. Nous avons inclus toutes les piles nécessaires. Leur autonomie dépend de la fréquence d'utilisation des périphériques.

1. Arrêter. 2. Lecture/Pause 3. Arrêter 4. Piste précédente 5. Piste suivante 6. Volume et coupure du son 7. Volume - 8. Volume + 9. Internet 10. Mail 11. Recherche 12. Poste de travail 13. Roulette et boutons de la souris.

Entretien de la solution Wireless Desktop

- Si le clavier ou la souris ne fonctionne pas normalement, n'éloignez pas le récepteur à plus d'un mètre du clavier et de la souris.
- Vous pouvez nettoyer l'extérieur de la souris et du clavier avec un chiffon doux humide.
- Les détergents corrosifs sont à proscrire.
- Avant l'utilisation de tout produit de nettoyage, faites un essai sous le dispositif.

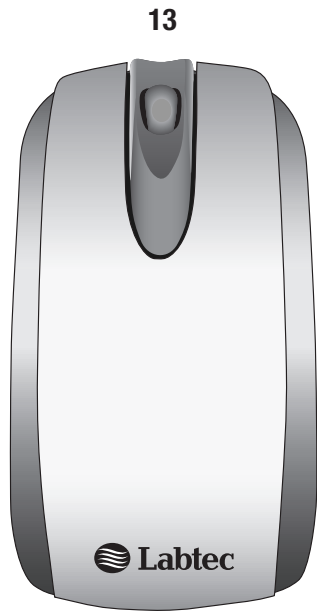
Introducción a Labtec Wireless Desktop Edge™

Labtec Wireless Desktop Edge™ ofrece numerosas funciones. Un ratón con botón rueda inalámbrico de 3 botones y un teclado multimedia inalámbrico de 115/116 teclas se conectan al ordenador mediante un solo receptor usando la tecnología de radiofrecuencia (RF). Este receptor de diseño exclusivo puede aceptar señales hasta a 1,5 metros de distancia. Se incluyen todas las pilas necesarias para empezar a trabajar. La duración de las pilas depende del uso.

1. Suspensión 2. Reproducir/Pausa 3. Detener 4. Pista anterior 5. Pista siguiente 6. Silenciar volumen 7. Bajar volumen 8. Subir volumen 9. Internet 10. E-Mail 11. Buscar 12. Mi pC 13. Botón rueda y botones

Mantenimiento de Wireless Desktop

- Si el teclado o el ratón no funcionan correctamente, mantenga el receptor, el teclado y el ratón a una distancia inferior a un metro.
- Para limpiar la superficie del ratón y el teclado puede usar un paño húmedo
- No utilice productos de limpieza abrasivos
- Antes de utilizar productos químicos, pruébelos en la parte inferior del dispositivo.



FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The antenna(s) used for this transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The manufacturer is not responsible for any radio or TV Interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.